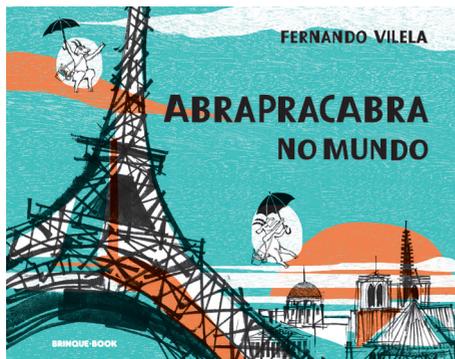


**BRINQUE·BOOK**

**PROJETO PARA LEITURA  
DO LIVRO**



## **Abrapracabra no mundo**

Texto e ilustrações de  
**Fernando Vilela**

Elaboração do projeto: Clára de Cápua

Indicação: Fundamental I (2º e 3º anos)



## CLASSIFICAÇÕES

**Gênero textual:**

Poesia narrativa

**Competências:**

Língua Portuguesa / Artes /  
Geografia

**Temas:**

O mundo natural e social /  
Família, amigos e escola / Ficção  
científica, mistério e fantasia

**Categoria:**

Fundamental I (2º e 3º anos)

### **AUTORES**

Fernando Vilela é artista plástico, escritor, ilustrador e educador. Sua formação acadêmica engloba um bacharelado em artes plásticas pela Unicamp (1995) e um mestrado em artes pela ECA-USP (2006). Como artista plástico, desenvolve as mais diversas técnicas, passando pela gravura, pelo desenho e pela escultura, entre outras. Suas obras podem ser encontradas em importantes coleções, como as da Pinacoteca do Estado de São Paulo, do Museu Nacional de Belas-Artes do Rio de Janeiro e do Museu de Arte Moderna (MoMA) de Nova York. Sua carreira no campo da literatura, seja como autor ou como ilustrador, compartilha do mesmo sucesso: seus livros já foram publicados em oito países. Por sua obra, recebeu diversos prêmios, como o Jabuti (por cinco vezes) e a Menção Honrosa Novos Horizontes do Prêmio Internacional do Salão Jovem de Bolonha 2007 (Bologna Ragazzi Award). É cofundador do Binã Espaço de Arte, onde ministra cursos, palestras e outras atividades de formação ligadas à arte e à ilustração.

### **OBRA**

Viajar pelo mundo é sinônimo de aventura. Mais do que isso, é uma experiência enriquecedora em diversos sentidos, seja por proporcionar o contato com outras culturas, pelas amizades que podem surgir ou pelas novas paisagens apreciadas. Pois é exatamente disso que trata o livro *Abrapracabra no mundo*, o terceiro da série *Abrapracabra* de Fernando Vilela.

A história tem início quando a cabra Eusébia, já um tanto entediada com seu cotidiano no Pantanal, decide pegar sua lâmpada mágica e simplesmente viajar mundo afora. E o primeiro destino escolhido, com a ajuda de um guia de viagem, é a emblemática cidade de Paris. Com a lâmpada em mãos, bastou Eusébia se concentrar e gritar "Abrapracabra!" que, num piscar de olhos, já se viu pousando de guarda-chuva ao lado da Torre Eiffel. Na capital francesa, ela percorre alguns pontos turísticos e se envolve numa pequena confusão antes de seguir viagem. O próximo destino é Nova York. Lá, além de conhecer museus e lugares famosos da cidade, como o Central

Park, Eusébia faz um novo amigo, o cão Rex. A aventura agora ganha uma companhia. Do continente norte-americano, Eusébia e Rex partem para a Ásia, mais precisamente para a cidade de Kyoto, no Japão. O que será que os aguarda por lá?

É nessa toada que a narrativa se desenvolve, desbravando paisagens e apresentando personagens. Em cada país percorrido por Eusébia, vale ressaltar, o autor se dedica a diversas formas de contextualização cultural, seja através da palavra ou das ilustrações, que ele também assina. Um exemplo é a maneira como alguns vocábulos e expressões de língua estrangeira são introduzidos na história, através das falas dos personagens. E não estamos falando apenas do

inglês! O pequeno leitor encontrará expressões em árabe, francês e até japonês – todas, é claro, acompanhadas das devidas traduções. As paisagens típicas de cada país também ganham forma nas ilustrações, como a Mesquita Azul de Istambul ou as Pirâmides do Egito. Todos esses detalhes com certeza despertarão o interesse e a curiosidade dos leitores (tanto pelo livro quanto pelo mundo), que terão a chance de ampliar seus conhecimentos gerais através de intercâmbio com áreas de Arte e Geografia.

Assim, sem mais delongas, fica o convite para a viagem. Não será preciso encontrar uma lâmpada mágica como a da cabra Eusébia, basta abrir o livro – ele será o seu melhor cartão de embarque.



## **PROPOSTA DE ATIVIDADES**

### **Preparando a leitura**

#### **Língua Portuguesa**

(EF35LP05) Inferir o sentido de palavras ou expressões desconhecidas em textos, com base no contexto da frase ou do texto.

(EF12LP07) Identificar e (re)produzir, em cantiga, quadras, quadrinhas, parlendas, trava-línguas e canções, rimas, aliterações, assonâncias, o ritmo de fala relacionado ao ritmo e à melodia das músicas e seus efeitos de sentido.

(EF15LP02) Estabelecer expectativas em relação ao texto que vai ler (pressuposições antecipadoras dos sentidos, da forma e da função social do texto), apoiando-se em seus conhecimentos prévios sobre as

condições de produção e recepção desse texto, o gênero, o suporte e o universo temático, bem como sobre saliências textuais, recursos gráficos, imagens, dados da própria obra (índice, prefácio etc.), confirmando antecipações e inferências realizadas antes e durante a leitura de textos, checando a adequação das hipóteses realizadas.

Escreva a palavra “abrapracabra” na lousa, desafiando a turma a pronunciá-la em voz alta. Como uma espécie de trava-línguas, a palavra com certeza renderá algumas risadas, além de um exercício de dicção. Mas, afinal, o que significa “abrapracabra”? Os alunos com certeza associarão a palavra ao famoso “abracadabra”. Por outro lado, se a expressão for destrinchada em três palavras, uma curiosa frase dará uma pista sobre a obra que está por vir...



## Língua Portuguesa

(EF15LP18) Relacionar texto com ilustrações e outros recursos gráficos.

(EF15LP11) Reconhecer características da conversação espontânea presencial, respeitando os turnos de fala, selecionando e utilizando, durante a conversação, formas de tratamento adequadas, de acordo com a situação e a posição do interlocutor.

Permita que os alunos observem as ilustrações de capa e quarta capa. O que as imagens representam? Além da cabra, que parece passear com seu guarda-chuva, diversas paisagens são apresentadas. Os alunos as reconhecem? Saberiam dizer a que parte do mundo elas pertencem? A torre que se vê na capa facilmente poderá ser associada à França, mas o que dizer da paisagem que representa uma grande onda com um monte ao fundo? E da mesquita que se encontra ao seu lado? Por fim, questione: de que maneira é possível associar as imagens ao título *Abra-pracabra no mundo*?

## Língua Portuguesa

(EF15LP02) Estabelecer expectativas em relação ao texto que vai ler (pressuposições antecipadoras dos sentidos, da forma e da função social do texto), apoiando-se em seus conhecimentos prévios sobre as condições de produção e recepção

desse texto, o gênero, o suporte e o universo temático, bem como sobre saliências textuais, recursos gráficos, imagens, dados da própria obra (índice, prefácio etc.), confirmando antecipações e inferências realizadas antes e durante a leitura de textos, checando a adequação das hipóteses realizadas.

Esta obra é a terceira de uma série protagonizada pela cabra Eusébia. Antes de se aventurar pelo mundo, a personagem integrou as obras *Abra-pracabra!* e *Abra-pracabrasil!*. Algum aluno já leu alguma dessas obras? Poderia recontar suas histórias rapidamente à turma, compartilhando suas impressões? Após esse breve bate-papo, sugira que a sinopse do livro *Abra-pracabra no mundo* seja lida em voz alta por algum voluntário. O texto nos adianta que desta vez a cabra Eusébia decidiu deixar o Pantanal para se aventurar pelo mundo com a ajuda de um guia turístico. Diante disso, quais são as expectativas da turma para a leitura?

## Língua Portuguesa

(EF15LP09) Expressar-se em situações de intercâmbio oral com clareza, preocupando-se em ser compreendido pelo interlocutor e usando a palavra com tom de voz audível, boa articulação e ritmo adequado.

(EF15LP05) Planejar, com a ajuda do professor, o texto que será produzido, considerando a situação comunicativa,

os interlocutores (quem escreve/ para quem escreve); a finalidade ou o propósito (escrever para quê); a circulação (onde o texto vai circular); o suporte (qual é o portador do texto); a linguagem, organização e forma do texto e seu tema, pesquisando em meios impressos ou digitais, sempre que for preciso, informações necessárias à produção do texto, organizando em tópicos os dados e as fontes pesquisadas.

Após a leitura da sinopse, está claro que o livro gira em torno da temática das viagens. Assim, proponha um bate-papo levantando as seguintes questões: quais são os principais preparativos para realizar uma viagem? O que não pode faltar na mala? E o que dizer dos meios de transporte que podem ser utilizados? Carro, ônibus e avião são as opções mais comuns, mas também é possível viajar de trem e até mesmo de navio. E o que dizer da previsão do tempo? Não será interessante checar o clima no local de destino antes de embarcar? Conduza essa conversa de forma descontraída, de modo a organizar uma pequena *checklist* de viagem com a turma.

### **Lendo o livro**

#### **Língua Portuguesa**

(EF35LP23) Apreciar poemas e outros textos versificados, observando rimas, aliterações e diferentes modos de divisão dos versos, estrofes e refrões e seu efeito de sentido.

Esta aventura da cabra Eusébia é narrada em versos rimados. Levando isso em conta, proponha uma leitura da história em voz alta, em sala de aula. Cada aluno poderá ficar responsável pela leitura de uma página. Além de exercitar a dicção e a projeção vocal, a atividade facilitará a identificação dos pares de palavras rimadas. Para evidenciar ainda mais as rimas, sugira que os alunos transcrevam alguns desses pares, como, por exemplo: glória/história (p. 3), feliz/Paris (p. 5) e Japão/macarrão (p. 14), entre muitos outros.

#### **Língua Portuguesa**

(EF15LP03) Localizar informações explícitas em textos.

#### **Geografia**

(EF03GE06) Identificar e interpretar imagens bidimensionais e tridimensionais em diferentes tipos de representação cartográfica.

(EF03GE03) Reconhecer os diferentes modos de vida de povos e comunidades tradicionais em distintos lugares.

Nas pp. 30 e 31, pode-se ver a dimensão da viagem de Eusébia num mapa-múndi. Além disso, pode-se recapitular os países percorridos pela cabra: França, Estados Unidos, Japão, Turquia, Egito e Brasil (com direito ao Sertão Pernambucano e ao Pantanal). Quais são as



referências dos alunos acerca desses lugares? Permita que um breve bate-papo seja realizado antes de propor a leitura dos textos explicativos sobre cada região. A turma poderá notar que vários atrativos turísticos visitados por Eusébia são citados. Que tal rememorar essas passagens da história? A atividade com certeza expandirá os conhecimentos gerais da turma, despertando a curiosidade sobre diferentes culturas e localidades.

Em uma segunda leitura, desta vez silenciosa e individual, novas atividades poderão ser realizadas:

### **Língua Portuguesa**

(EF12LP01) Ler palavras novas com precisão na decodificação, no caso de palavras de uso frequente, ler globalmente, por memorização.

(EF35LP12) Recorrer ao dicionário para esclarecer dúvida sobre a escrita de palavras, especialmente no caso de palavras com relações irregulares fonema-grafema.

Em suas viagens pelo mundo, Eusébia toma contato com diferentes idiomas, de modo que o autor insere várias palavras estrangeiras ao longo da narrativa. Chame a atenção dos alunos para essas palavras, bem como para a maneira como as suas traduções são apresentadas na forma de verbetes explicativos. Com quais dessas palavras as crianças já estão familiarizadas? Sabem pronunciá-las em voz alta? Para tornar a atividade ainda mais interessante, sugira que elas pesquisem a pronúncia correta dessas expressões, buscando reproduzi-las em voz alta. Quais são as mais difíceis de pronunciar? E as mais fáceis?

## Língua Portuguesa

(EF35LP29) Identificar, em narrativas, cenário, personagem central, conflito gerador, resolução e o ponto de vista com base no qual histórias são narradas, diferenciando narrativas em primeira e terceira pessoas.

## Arte

(EF15AR02) Explorar e reconhecer elementos constitutivos das artes visuais (ponto, linha, forma, cor, espaço, movimento etc.).

À medida que Eusébia viaja, diferentes paisagens surgem e se transformam. Levando isso em conta, peça aos alunos que atentem para as ilustrações, identificando as cores e os elementos que compõem cada cenário. Por exemplo, no Pantanal, as imagens são predominantemente verdes e retratam jacarés, lontras, água e folhagem. Já em Paris, a cor azul está bastante presente, e a paisagem conta com a presença de uma grande torre (Eiffel), uma catedral repleta de vitrais (Notre-Dame) e um rio que cruza a cidade (Sena). Após anotar as observações em um caderno, será interessante comparar todos os ambientes.

### Após a leitura

## Língua Portuguesa

(EF15LP09) Expressar-se em situações de intercâmbio oral com

clareza, preocupando-se em ser compreendido pelo interlocutor e usando a palavra com tom de voz audível, boa articulação e ritmo adequado.

## Arte

(EF15AR04) Experimentar diferentes formas de expressão artística (desenho, pintura, colagem, quadrinhos, dobradura, escultura, modelagem, instalação, vídeo, fotografia etc.), fazendo uso sustentável de materiais, instrumentos, recursos e técnicas convencionais e não convencionais.

Ter um guia de viagem e uma lâmpada mágica que nos leve para qualquer lugar do mundo deve ser muito bom! Entre os destinos escolhidos por Eusébia, qual parece mais interessante aos alunos? Por quê? Se eles também tivessem essa lâmpada, para que lugar do mundo gostariam de ir? Talvez alguns queiram conhecer a neve e os ursos-polares, viajando, por exemplo, para o Polo Norte. É possível que outros queiram conhecer as dunas de areia do deserto do Saara... Não existem respostas certas ou erradas. Após esse bate-papo, proponha a criação de desenhos individuais. Cada aluno deverá retratar a si próprio no destino escolhido. Os desenhos podem ser feitos com lápis de cor (buscando um melhor detalhamento) ou giz de cera (trabalhando sobretudo a vibração das cores).

## Geografia

(EF03GE03) Reconhecer os diferentes modos de vida de povos e comunidades tradicionais em distintos lugares.

## Língua Portuguesa

(EF03LP16) Identificar e reproduzir, em textos injuntivos instrucionais (receitas, instruções de montagem, digitais ou impressos), a formatação própria desses textos (verbos imperativos, indicação de passos a ser seguidos) e a diagramação específica dos textos desses gêneros (lista de ingredientes ou materiais e instruções de execução – “modo de fazer”).

Na p. 26, cada personagem quer comer um prato típico de sua região. Rex quer hambúrguer e batata frita, Mitiko quer *sashimi* e Hilal quer *esfiha*, damasco e tâmaras. A anfitriã Eusébia, por sua vez, só tem banana, arroz com pequi e carne seca a oferecer, pratos típicos de Pernambuco.



Aproveite essa passagem do livro para perguntar aos alunos quais são os pratos mais tradicionais de sua cidade. O Brasil é um país grande, com uma riquíssima diversidade cultural, ou seja, esses pratos podem variar muito de acordo com a região. Acarajé, feijoada, arroz de carreteiro e maniçoba são alguns exemplos dessa diversidade. Uma vez definidos os pratos, que tal elaborar uma lista com os seus principais ingredientes? Como será que eles são preparados? Coletivamente, escolha um dos pratos citados para elaborar uma receita culinária. A receita deve conter duas partes: lista de ingredientes e preparo. Para tornar a atividade ainda mais interessante, peça aos alunos que preparem o prato em casa com a ajuda de seus responsáveis. Por fim, colete os relatos dessa experiência.

## Língua Portuguesa

(EF02LP14) Planejar e produzir pequenos relatos de observação de processos, de fatos, de experiências pessoais, mantendo as características do gênero, considerando a situação comunicativa e o tema/assunto do texto.

(EF03LP17) Identificar e reproduzir, em gêneros epistolares e diários, a formatação própria desses textos (relatos de acontecimentos, expressão de vivências, emoções, opiniões ou críticas) e a diagramação específica dos textos desses gêneros (data, saudação, corpo do texto, despedida, assinatura).

Viajar é sempre uma experiência enriquecedora – independentemente do destino! Às vezes, temos a chance de ir para bem longe, atravessando oceanos ou cruzando continentes. Noutras vezes, a cidade vizinha já nos oferece uma inesquecível aventura. Assim, peça aos alunos que vasculhem a memória em busca de uma viagem especial que tenham realizado. Qual foi o destino? Quem fez parte da viagem? Qual foi o meio de transporte utilizado? Como era a paisagem? Levante algumas questões similares a essas e em seguida proponha que cada criança escreva um pequeno relato da experiência.

### **Geografia**

(EF03GE03) Reconhecer os diferentes modos de vida de povos e comunidades tradicionais em distintos lugares.

### **Língua Portuguesa**

(EF35LP17) Buscar e selecionar, com o apoio do professor, informações de interesse sobre fenômenos sociais e naturais, em textos que circulam em meios impressos ou digitais.

(EF35LP20) Expor trabalhos ou pesquisas escolares, em sala de aula, com apoio de recursos multissemióticos (imagens, diagrama, tabelas etc.), orientando-se por roteiro escrito, planejando o tempo de fala e adequando a linguagem à situação comunicativa.

(EF35LP18) Escutar, com atenção, apresentações de trabalhos realizadas por colegas, formulando perguntas pertinentes ao tema e solicitando esclarecimentos sempre que necessário.

Que tal aprender um pouco mais sobre os países estrangeiros visitados pela cabra Eusébia? Divida a turma em cinco grupos, delegando um país a cada grupo, a saber: Estados Unidos (Nova York), França (Paris), Japão (Kyoto), Turquia (Istambul) e Egito (Cairo). Algumas questões podem guiar a pesquisa: Onde fica o país? Qual é o idioma falado? Como é o clima? Quais são os pratos típicos? Como as pessoas se vestem? Quais são as atrações turísticas? O livro já oferece algumas pistas, mas a pesquisa pode ser aprofundada, contando inclusive com o apoio de imagens fotográficas. Para apresentar os resultados da pesquisa, cada grupo deverá criar um cartaz composto de texto e ilustração. Uma breve explanação oral para toda a turma também é sempre bem-vinda.

### **Língua Portuguesa**

(EF35LP25) Criar narrativas ficcionais, com certa autonomia, utilizando detalhes descritivos, sequências de eventos e imagens apropriadas para sustentar o sentido do texto, e marcadores de tempo, espaço e de fala de personagens.

No final do livro, Eusébia decide partir em uma viagem no tempo

para a Roma antiga. Que aventuras essa nova viagem reserva? O que poderia acontecer? Que lugares Eusébia encontraria? E o que dizer dos personagens? O livro já sugere que ela quer conhecer o famoso Júlio César. Quantos aos lugares, o Coliseu pode ser uma boa opção. Assim, divida a turma em duplas e peça que criem esse novo episódio da história. Se achar pertinente, proponha o desafio extra de criar o texto através de estrofes rimadas; do contrário, um texto narrativo de poucos parágrafos também será uma ótima opção.

### Arte

(EF15AR05) Experimentar a criação em artes visuais de modo individual, coletivo e colaborativo, explorando diferentes espaços da escola e da comunidade.

### Geografia

(EF02GE08) Identificar e elaborar diferentes formas de representação (desenhos, mapas mentais, maquetes) para representar componentes da paisagem dos lugares de vivência.

Que tal fazer um intercâmbio com as aulas de arte? Na p. 32, o autor explica que a ilustração da p. 16 é uma homenagem à gravura *A grande onda de Kanagawa*, do artista



japonês Katsushika Hokusai. Ele ainda explica que essa obra faz parte da série de gravuras *Trinta e seis vistas do monte Fuji*. A título de curiosidade, compartilhe com a turma imagens de outras gravuras dessa série, que podem ser facilmente encontradas na internet. Qual a sensação de ver uma mesma paisagem retratada repetidas vezes? Por que será que o autor fez isso? Após essa breve discussão, proponha um desafio: escolha com a turma um marco importante da cidade (uma praça, um monumento, um lago etc.) para que todos criem um desenho de observação. Os materiais necessários serão: prancheta, papel, lápis grafite, borracha e lápis de cor. O ideal é que a atividade seja feita no próprio local, mas, se o traslado for inviável, ela poderá ser realizada em sala de aula com o apoio de fotografias. Ao final, organize uma exposição nas paredes da sala de aula. O título da exposição poderá ser *X vistas do local Y*.

## BRINQUE-BOOK

BRINQUE-BOOK Editora de Livros Ltda.  
Rua Mourato Coelho, 1215 – Vila Madalena – CEP: 05417-012  
São Paulo – SP – Brasil – Tel.: (11) 3032-6436  
[www.brinquebook.com.br](http://www.brinquebook.com.br) – [brinquebook@brinquebook.com.br](mailto:brinquebook@brinquebook.com.br)